



| Law | Subject | House League | |
|---|---|---|---|
| 1 | Goal Nets | OPTIONAL: If none, game is still played, report on the game sheet | |
| 1 | Corner Flags | OPTIONAL: If none, game is still played | |
| 2 | Ball Size (Home) | U8: Size 3, U9-U12: Size 4, U14-Senior: Size 5 | |
| 3 | Min # Players/Coaches | 5-aside: 4 players+coach, 7-aside: 5 players+coach, 9-aside: 6 players+coach, 11-aside: 7 players+coach | |
| 3 | Max # Players/Coaches | Unlimited + 3 Coaches | |
| 3 | Substitutions - Unlimited in all cases and subject to Referee's permission | -After a goal -Prior to a goal kick -At half time -Injury (the injured player only). -On throw-ins if initiated by the throwing team -When a player shown a yellow card, this player can be substituted by another player at the request of the player's coach | |
| 4 | Equipment | Glasses are not allowed, medic alert bracelet allowed if safe, only pro-wrap allowed in hair, referee hats allowed (need to be black) | |
| 5 | Referee Arrival | 15 minutes before kick-off | |
| 5 | Grace Period | Give 15 minutes to a team that does not meet the minimum number of players. Forfeit score is 3-0 | |
| 5 | Game Sheets | All Lakeshore House League game sheets must be delivered to the office every week for payments and score entry | |
| 7 | Duration of Match (Minimum for valid game) | U8 - 2x20 mins (38) U10 - 2x25 mins (38) U11/U12 - 2x30 mins (45) U13/U14 - 2x30 mins (53) | U15/U16 - 2x35 mins (53) U21 - 2x45 mins (68) U16 Playoffs - 2x30 mins (53) U21 Playoffs - 2x40 mins (60) |
| 7 | Tie-Breaker in the Playoffs | After regulation in non-finals: -Players on the field after final whistle is blown must remain on the field -Best of 5 kicks from the penalty mark, goalies must remain with the AR behind goal line and the rest of the players must remain in the centre circle with 1 coach and the other AR | After regulation in finals: -5 minute break before 2x5 mins (7-aside) or 2x10 mins (9,11-aside). Not golden goal. 1 minute break between halves -Same procedure for kicks from the penalty mark as in non-final games |
| 8 | Fair Play | End of game handshakes | |
| Remember Law 18 | | | |
|  Lakeshore Soccer Club lakeshoresoccer.ca (514) 697-6973 16849 Blvd Hymus, Kirkland, QC | | Referee in Chief: Matthew Lebel (514) 984-3257 refereeinchief@lakeshoresoccer.ca | |
| | | Referee Assigner: Cheryl Vjih (514) 797-6905 assigner@lakeshoresoccer.ca | |

| Loi | Sujet | Ligue de maison | |
|---|--|--|---|
| 1 | Filets de but | OPTIONEL - match à jouer même sans filets de but - noter sur la feuille de match | |
| 1 | Drapeaux de coins | OPTIONEL - match à jouer même sans drapeaux | |
| 2 | Ballon (Receveur) | U8: taille 3, U9-U12: taille 4, U14-ligue métró: taille 5 | |
| 3 | Min# Joueurs/Entraîn. | Soccer à 5: 4 joueurs+entraîneur , Soccer à 7: 5 joueurs+entraîneur, Soccer à 9: 6 joueurs+entraîneur, Soccer à 11: 7 joueurs+entraîneur | |
| 3 | Max# Joueurs/Entraîn | Illimité + 3 entraîneur | |
| 3 | Remplacements - Illimités dans tous les cas avec la permission de l'Arbitre | -après un but; -avant un coup de pied de but; -pendant la mi-temps; -joueur blessé (le joueur blessé seulement) -les touches si elle est amorcée par l'équipe de lancement -lorsque un joueur reçoit un carton jaune, ce joueur peut être remplacé par un autre joueur à la demande de l'entraîneur | |
| 4 | Equipment | Lunettes ne sont pas autorisés, alerte médicale sont autorisés, prowrap est autorisé, casquettes pour les arbitres sont autorisés (noir) | |
| 5 | Arrivée de l'arbitre | 15 minutes avant le match | |
| 5 | Grace Period | Permettre à une équipe de 15 minutes qui n'a pas le nombre minimum de joueurs. La marque de forfait est 3-0. | |
| 5 | Feuilles de match | Les feuilles de match doivent être remis au bureau chaque semaine pour les paiements | |
| 7 | Durée d'un match (minimum pour match valide) | U8 - 2x20 mins (38) U10 - 2x25 mins (38) U11/U12 - 2x30 mins (45) U13/U14 - 2x30 mins (53) | U15/U16 - 2x35 mins (53) U21 - 2x45 mins (68) U16 éliminatoires - 2x30 mins (53) U21 éliminatoires - 2x40 mins (60) |
| 7 | Bris d'égalité dans les Playoffs | Après fin du match non-finale: -Les Joueurs sur le terrain Après Fin du match doit rester sur le terrain -5 tirs au but, les gardiens doivent rester derrière la ligne de but avec l'assistant et le reste des joueurs doit rester dans le cercle de milieu avec 1 entraîneur et l'autre assistant | Après fin du match finale: -Pause de 5 minutes avant 2x5 mins (soccer à 7) ou 2x10 mins (soccer à 9,11). Pas but en or. Pause d'une minute entre les demi -La meme procedures pour les tirs au but come les non-finales |
| 8 | Fair Play | Poignées de main à la fin du jeu | |
| Rappelez-vous la loi 18 | | | |
|  | Club de soccer Lakeshore lakeshoresoccer.ca (514) 697-6973 16849 Blvd Hymus, Kirkland, QC | Arbitre en chef: Matthew Lebel | |
| | | (514) 984-3257 refereeinchief@lakeshoresoccer.ca | |
| | | Coordonnateur à l'arbitrage: Cheryl Vjih | |
| | | (514) 797-6905 assigner@lakeshoresoccer.ca | |



ARS Lac St. Louis Regional Referee League Quick Reference Guide



| Law | New 2016 | Subject | Youth League Comp 9v9 + 11v11 | Metro League (AA+A) | Metro League (Local) | Youth League Local |
|-------|----------|--|--|--|--|---|
| | | | | U21, D1-5M+F | U21, D6-7M+F | |
| 1 | | Goal Nets | REQUIRED - if none, game is not played. Must report on the game sheet | | | |
| 1 | | Corner Flags | OPTIONAL - if none, game is still played - Report on the game sheet | | | |
| 2 | | Ball Size (Home Club) | U09-U13: Size 4 / U14-U18: Size 5 | Size 5 | | U11-U13: Size 4 / U14-U18: Size 5 |
| 3 | | Min # Players/Coaches | 7-a-side: 5 players + 1 coach 9-a-side: 6 player + 1 Coach 11-a-side: 7 players + 1 Coach | 7 players + 1 non-playing Coach | | 9-a-side: 6 players + 1 Coach 11-a-side: 7 players + 1 Coach |
| 3 | | Max # players/Coaches | 7-a-side: 13 players + 3 coaches 9-a-side: 16 Players + 3 Coaches 11-a-side: 18 Players + 3 Coaches | 18 Players + 3 Coaches | | 9-a-side: 20 Players + 3 Coaches 11-a-side: 25 Players + 3 Coaches |
| 3 | | Substitutions - Unlimited in all cases and subject to Referee's permission | <p>All Divisions:</p> <ul style="list-style-type: none"> - after a goal; - prior to a goal kick; - at half-time; - when play is stopped because of an injury (the injured player only). - when play has been stopped and a player shown a yellow card, this player can be substituted by another player at the request of the player's coach. <p>Additional for 7-a-side and 9-a-side ONLY:</p> <ul style="list-style-type: none"> - at their own throw-in. If substitution is made, the other team may make substitutions as well.. | <p>All Divisions:</p> <ul style="list-style-type: none"> - after a goal; - prior to a goal kick; - at half-time; - when play is stopped because of an injury (the injured player only). <p>Additionally For All Metro Cup Games, Regular Season D2-7+ U21A + L:</p> <ul style="list-style-type: none"> - at their own throw-in. If substitution is made, the other team may make substitutions as well. <p>all Cup Games:</p> | <p>All Divisions:</p> <ul style="list-style-type: none"> - after a goal; - prior to a goal kick; - at half-time; - when play is stopped because of an injury (the injured player only). <p>- at their own throw-in. If substitution is made, the other team may make substitutions as well.</p> <ul style="list-style-type: none"> - when play has been stopped and a player shown a yellow card, this player can be substituted by another player at the request of the player's coach. | |
| 4 | | Jersey Colours | Home team must wear declared colours - Visiting team must change if there is a conflict. (Pennies allowed) | | Visiting asked to change 1st then Home team (pinnies allowed) if no alternates games will be rescheduled. | |
| 4 | | Equipment | FIFA laws: Captain identified, NO perscription glasses non conform to law 4. Tape can be used to modify jersey number. The color of head gear should not prevent a player from taking part in a game. | | | |
| 5 | | Referee's Arrival | 30 minutes before Kick-Off | | | |
| 5 | | Player's verification | 15 minutes before Kick-Off. Must provide pre-printed gamesheet (or hand-written). | | | |
| 5 | * | Passport Verification | All players and coaches must have a valid passport | All players and coaches must have a valid passport | All players and coaches must have a valid passport | All players and coaches must have a valid passport. A photocopy of the passports is acceptable for the coaches only. |
| 5 | * | Enter results on PTS-ref. | 48 hours max. | | | |
| 5 | | Discipline Reports | Within 48 hours | | | |
| 7 | | Duration of Match (minimum for valid game) | U9/U10 - 2x25 minutes (35 mins) U11/U12 - 2x30 minutes (45 mins) U13/U14 - 2 x 35 minutes (53 mins) U15/U16 - 2 x 40 minutes (60 mins) U17/U18 - 2 x 45 minutes (68 mins) | 2 x 45 minutes (68 mins) | 2 x 45 minutes (45 mins) | U11/U12 - 2x30 minutes (30 mins) U13/U14 - 2 x 35 minutes (35 mins) U15/U16 - 2 x 40 minutes (40 mins) U17/U18 - 2 x 45 minutes (45 mins) |
| 7 | | Grace Period | 15 Minutes (adjust playing, only time if necessary) | | | |
| 13-14 | | Distances | U9/U10 - All distances: 6m / Penalty kick: 7m U11/U18 - All distances: 9,15m / Penalty kick: 11m | All distances: 9,15m / Penalty Kick: 11m | | |



ARS Lac St. Louis Regional Referee League Quick Reference Guide



| Law | New 2016 | Subject | Youth League Comp 9v9 + 11v11 | Metro League (AA+A) | Metro League (Local) | Youth League Local |
|---|----------|------------------------|---|--|---|--|
| | | | | U21, D1-5M+F | U21, D6-7M+F | |
| 8 | | Fair Play | Walk in ceremony and hand shakes before start of play obligatory | Walk in ceremony and hand shakes before start of play for D1 AA and U21 AA. All other division end of game hand shakes | | End of game hand shakes |
| Cup | | Qualifying Rounds: | If tied at end of regulation, directly to Kicks From The Penalty Mark as per FIFA rules | | | Games may end in a tie |
| | | Quarter & Semi-Finals: | If tied at end of regulation, directly to Kicks From The Penalty Mark as per FIFA rules | | | If tied: directly to Kicks From The Penalty Mark as per FIFA rules. + 1 Coach on the field |
| | | Finals: | If tied, 2 x 10 minutes to be completed; if still tied, Kicks From Penalty Mark | If tied, 2 x 10 minutes played in full; if still tied, Kicks From Penalty Mark | | If tied, 2 x 5 minutes played in full; if still tied, Kicks From Penalty Mark + 1 coach on the field |
| Referee Arrival Reminder : | | | Referee Departure Reminder : | | Referee Assigner | |
| Check field and nets Verify equipment/passports Give instructions to Assistants Warm-Up | | | Record Goals on Gamesheets Record Sanctions on Gamesheets Passports/Gamesheets to Coaches Keep Gamesheets and send the Discipline Reports | | Myriam Marcotte Tel.514-631-5603 x242 or 438-490-3934 Email: mmarcotte@soccerlsl.qc.ca Head Referee Lyes Arfa Tel.514-631-5603 x242 Email: larfa@soccerlsl.qc.ca | |
| Lac St. Louis Website: http://www.arslacstlouis.com PTS REF http://www.tsisports.ca/soccer/ptsref | | | | | | |



Aide-mémoire des officiels de la Liste d'assignation régionale

| Loi | Nouveau 2016 | Sujet | Ligue Juvénile AA-A 7v7 + 9v9 + 11v11 | Ligue Métro (AA+A) | Ligue Métro (Local) | Ligue Locale Juvénile |
|-----|--------------|--|---|---|---|--|
| | | | | U21, D1-5M+F | U21, D6-7M+F | |
| 1 | | Filets de but | OBLIGATOIRE - Si non disponible, le match ne peut être joué. Doit être signalé sur PTS-Ref. | | | |
| 1 | | Drapeaux de coin | OPTIONNEL - Si non disponible, le match doit se jouer. Doit être signalé sur PTS-Ref. | | | |
| 2 | | Ballon (Éq. Rec.) | U09-U13: Taille 4 / U14-U18: Taille 5 | Taille 5 | | U11-U13: Taille 4 / U14-U18: Taille 5 |
| 3 | | Min # Joueurs/Entraîneurs | Soccer à 7: 5 joueurs + 1 entraîneur Soccer à 9: 6 joueurs + 1 entraîneur Soccer à 11: 7 joueurs + 1 entraîneur | 7 joueurs + 1 entraîneur qui ne joue pas | | Soccer à 9: 6 joueurs + 1 entraîneur Soccer à 11: 7 joueurs + 1 entraîneur |
| 3 | | Max # Joueurs/Entraîneurs | Soccer à 7: 13 joueurs + 3 entraîneurs Soccer à 9: 16 joueurs + 3 entraîneurs Soccer à 11: 18 joueurs + 3 entraîneurs | 18 joueurs + 3 entraîneurs | | Soccer à 9: 20 joueurs + 3 entraîneurs Soccer à 11: 25 joueurs + 3 entraîneurs |
| 3 | | Substitution - Illimité dans toutes les compétitions et sujet à l'approbation de l'arbitre | Toutes les divisions: - Après un but; - Avant un coup de pied de but; - À la mi-temps; - Quand le jeu est arrêté pour cause de blessure (le joueur blessé uniquement). - Quand le jeu est arrêté et qu'un joueur reçoit un avertissement. Ce dernier peut être substitué à la demande de son entraîneur. De façon supplémentaire, pour le soccer à 7 et à 9 uniquement: - Lors de la rentrée de touche pour l'équipe défensive. S'il y a substitution, l'équipe adverse pourra également procéder à des substitutions. | Toutes les divisions: - Après un but; - Avant un coup de pied de but; - À la mi-temps; - Quand le jeu est arrêté pour cause de blessure (le joueur blessé uniquement). De façon supplémentaire, pour tous les matchs de la Coupe Metro et les matchs de saison régulière des Division 2 à 7 et Locales ainsi que le U21A: - Lors de leur propre rentrée de touche. S'il y a substitution, l'autre équipe pourra également procéder à des substitutions. | Toutes les divisions: - Après un but; - Avant un coup de pied de but; - À la mi-temps; - Quand le jeu est arrêté pour cause de blessure (le joueur blessé uniquement). - Lors de leur propre rentrée de touche. S'il y a substitution, l'autre équipe pourra également procéder à des substitutions. - Quand le jeu est arrêté et qu'un joueur reçoit un avertissement. Ce dernier peut être substitué à la demande de son entraîneur. | |
| 4 | | Couleur des maillots | L'équipe receveuse doit porter les couleurs déclarées - S'il y a conflit, l'équipe visiteuse doit changer. (Dossards permis) | | | L'équipe visiteuse doit changer en premier, sinon l'équipe receveuse doit changer (dossard permis). S'il n'y a pas de couleurs alternatives le match sera reporté. |
| 4 | * | Équipement | Lois du jeu de la FIFA: Capitaine doit être identifié. Refuser les lunettes ne respectant pas la Loi 4. Du ruban adhésif peut être utilisé pour identifier un numéro sur un maillot. La couleur d'un couvre-chef ne doit pas empêcher un joueur de prendre part à un match. | | | |
| 5 | | Arrivée de l'arbitre | 30 minutes avant le coup d'envoi | | | |
| 5 | | Vérification des joueurs | 15 minutes avant le coup d'envoi. Les équipes doivent fournir des feuilles de match pré-imprimées (ou écrites à la main). | | | |
| 5 | * | Vérification des passeports | Tous les entraîneurs et joueurs doivent avoir un passeport valide. | Tous les entraîneurs et joueurs doivent avoir un passeport valide. | Tous les entraîneurs et joueurs doivent avoir un passeport valide. | Tous les entraîneurs et joueurs doivent avoir un passeport valide. Une photocopie du passeport est acceptée pour les entraîneurs seulement. |



Aide-mémoire des officiels de la Liste d'assignation régionale

| Loi | Nouveau 2016 | Sujet | Ligue Juvénile AA-A 7v7 + 9v9 + 11v11 | Ligue Métro (AA+A) | Ligue Métro (Local) | Ligue Locale Juvénile |
|---|--------------|---|--|--|--------------------------|---|
| | | | | U21, D1-5M+F | U21, D6-7M+F | |
| 5 | * | Entrée des résultats sur PTS-Ref | 48 heures maximum | | | |
| 5 | | Rapport de discipline | Dans les 48 heures | | | |
| 7 | | Durée du match (minimum nécessaire pour valider un match) | U9/U10 - 2x25 minutes (35 min) U11/U12 - 2x30 minutes (45 min) U13/U14 - 2 x 35 minutes (53 min) U15/U16 - 2 x 40 minutes (60 min) U17/U18 - 2 x 45 minutes (68 min) | 2 x 45 minutes (68 mins) | 2 x 45 minutes (45 mins) | U11/U12 - 2x30 minutes (30 mins) U13/U14 - 2 x 35 minutes (35 mins) U15/U16 - 2 x 40 minutes (40 mins) U17/U18 - 2 x 45 minutes (45 mins) |
| 7 | | Période de grâce | 15 minutes (Ajuster le temps de jeu seulement si nécessaire) | | | |
| 13-14 | * | Distances | U9/U10 - Toutes les distances: 6 m / Coup de pied de réparation: 7m U11 à U18 - Toutes les distances: 9,15 m / Coup de pied de réparation: 11m | Toutes les distances: 9,15m / Coup de pied de réparation: 11m | | |
| | * | Esprit sportif | Entrée protocolaire et poignées de main obligatoires avant le début du match | Entrée protocolaire et poignées de main obligatoires avant le début du match pour la D1 AA et U21 AA. Pour toutes les autres divisions, les poignées de main devront se faire à la fin du match. | | Les poignées de main doivent se faire à la fin du match. |
| Coupe | * | Rondes de qualifications: | S'il y a égalité après le temps réglementaire, on procédera directement à une séance de tirs au but conformément aux lois du jeu de la FIFA. | | | Les matchs peuvent se conclure par une égalité. |
| | * | Quart et demi-finales: | S'il y a égalité après le temps réglementaire, on procédera directement à une séance de tirs au but conformément aux lois du jeu de la FIFA. | | | Si égalité: séance de tirs au but conformément aux lois du jeu de la FIFA. Pendant la séance de tirs au but, 1 entraîneur est autorisé à être sur le terrain. |
| | * | Finales: | S'il y a égalité après le temps réglementaire, une prolongation de 2x10 min. sera jouée au complet; Si l'égalité persiste, une séance de tirs au but sera aura lieu. | S'il y a égalité après le temps réglementaire, une prolongation de 2x10 min. sera jouée au complet; Si l'égalité persiste, une séance de tirs au but aura lieu. | | S'il y a égalité après le temps réglementaire, une prolongation de 2x5 min. sera jouée au complet; Si l'égalité persiste, une séance de tirs au but sera aura lieu. Pendant la séance de tirs au but, 1 entraîneur est autorisé à être sur le terrain. |
| Aide-mémoire pour l'avant-match : | | | Aide-mémoire pour l'après-match : | | | |
| Vérifier le terrain et les filets Vérifier équipements/passeports Donner les instructions d'avant-match aux arbitres-assistants Échauffement | | | Noter les buts et les sanctions sur la feuille de match Remettre les passeports/feuilles de match aux entraîneurs Garder la feuille de match et envoyer le rapport disciplinaire au besoin | | | Coordonnateur à l'arbitrage Myriam Marcotte Tel.514-631-5603 x242 ou 438-490-3934 Courriel: mmarcotte@soccerlsl.qc.ca Responsable de l'arbitrage Lyes Arfa Tel.514-631-5603 x242 Courriel: larfa@soccerlsl.qc.ca |
| | | | | | | Site web du Lac St-Louis: http://www.arslacstlouis.com PTS REF http://www.tsisports.ca/soccer/ptsref |